

被誉为
“最有开创性”
的侦探故事



兰登

书屋经典桥

梁书

升级版



了不起的 小侦探内特

—Nate The Great—

乏味的沙滩包

(美) 麦娇莉·温曼·莎梅特 著

(美) 马克·西蒙特 图

王凤娥 译



附赠
趣味活动

中英双语

美国小学生必读书目

荣获洛杉矶儿童文学奖

被译成19种语言，畅销全球40年！



大连理工大学出版社



了不起的小侦探内特·升级版

乏味的沙滩包

(美) 麦娇莉·温曼·莎梅特 著

(美) 马克·西蒙特 图

王凤娥 译



大连理工大学出版社
DALIAN UNIVERSITY OF TECHNOLOGY PRESS

Nate the great and the Boring Beach Bag
Copyright © 1987 by Marjorie Weinman Sharmat, Illustrated by Marc Simont
This edition arranged with HAROLD OBER ASSOCIATES, INC
through BIG APPLE AGENCY, INC., LABUAN, MALAYSIA
© 2012 大连理工大学出版社
著作权合同登记 06-2012 年第 73 号

版权所有 • 侵权必究

图书在版编目 (CIP) 数据

乏味的沙滩包 : 汉、英 / (美) 莎梅特
(Sharmat, M.W.) 著 ; 王凤娥译. —2 版. —大连 : 大
连理工大学出版社, 2015. 6
书名原文 : NATE THE GREAT AND THE BORING BEACH BAG
ISBN 978-7-5611-9873-5

I. ①乏… II. ①莎… ②王… III. ①英语—儿童读
物 IV. ①H319.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 110419 号

大连理工大学出版社出版

地址 : 大连市软件园路 80 号 邮政编码 : 116023

发行 : 0411-84706041 传真 : 0411-84707403 邮购 : 0411-84706041

E-mail: dutp@dutp.cn URL: <http://www.dutp.cn>

大连金华光彩色印刷有限公司印刷 大连理工大学出版社发行

幅面尺寸 : 152mm×228mm 印张 : 7 字数 : 40 千字

2012 年 4 月第 1 版 2015 年 6 月第 2 版

2015 年 6 月第 1 次印刷

责任编辑 : 陈 玫

责任校对 : 来庆妮

封面设计 : 宋善怡

ISBN 978-7-5611-9873-5

定 价 : 16.80 元



了不起的小侦探内特·升级版

乏味的沙滩包





了不起的小侦探内特·升级版

乏味的沙滩包

(美) 麦娇莉·温曼·莎梅特 著

(美) 马克·西蒙特 图

王凤娥 译



大连理工大学出版社
DALIAN UNIVERSITY OF TECHNOLOGY PRESS



了不起的小侦探内特



●内特

内特是一个喜欢吃薄饼的小侦探。他聪明而细心。他喜欢安妮，却害怕安妮的狗——牙牙。

●泥泥

泥泥是内特的狗。他也喜欢吃薄饼，不过最喜欢啃骨头。他帮助内特寻找案件的线索。

●安妮

安妮梳着棕色的马尾辫，有着一双棕色的眼睛。她是个爱笑的聪明女孩。内特非常喜欢她。



●牙牙

牙牙是安妮的狗。他长着大牙，看起来非常凶猛。内特和泥泥都害怕牙牙。



● 罗莎蒙德

罗莎蒙德是内特和安妮的朋友。她披着一头黑色的长发，有着一双绿色的眼睛。她是一个奇怪的女孩。她养了四只猫。她喜欢像蝎子、蜘蛛和蝙蝠这样奇怪的东西。

● 奥利弗

奥利弗是内特的邻居。他总喜欢跟在别的孩子后面，特别是内特。内特认为奥利弗是个讨厌鬼。他喜欢收集闪闪发光的东西，像易拉罐、别针和徽章等等。



Nate the great and the Boring Beach Bag
Copyright © 1987 by Marjorie Weinman Sharmat, Illustrated by Marc Simont
This edition arranged with HAROLD OBER ASSOCIATES, INC
through BIG APPLE AGENCY, INC., LABUAN, MALAYSIA
© 2012 大连理工大学出版社
著作权合同登记 06-2012 年第 73 号

版权所有 • 侵权必究

图书在版编目 (CIP) 数据

乏味的沙滩包 : 汉、英 / (美) 莎梅特
(Sharmat, M.W.) 著 ; 王凤娥译 . —2 版 . —大连 : 大
连理工大学出版社, 2015. 6
书名原文 : NATE THE GREAT AND THE BORING BEACH BAG
ISBN 978-7-5611-9873-5

I . ①乏… II . ①莎… ②王… III . ①英语—儿童读
物 IV . ①H319.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 110419 号

大连理工大学出版社出版

地址 : 大连市软件园路 80 号 邮政编码 : 116023

发行 : 0411-84706041 传真 : 0411-84707403 邮购 : 0411-84706041

E-mail: dutp@dutp.cn URL: <http://www.dutp.cn>

大连金华光彩色印刷有限公司印刷 大连理工大学出版社发行

幅面尺寸 : 152mm×228mm 印张 : 7 字数 : 40 千字

2012 年 4 月第 1 版 2015 年 6 月第 2 版

2015 年 6 月第 1 次印刷

责任编辑 : 陈 玫

责任校对 : 来庆妮

封面设计 : 宋善怡

ISBN 978-7-5611-9873-5

定 价 : 16.80 元

献给

我童年时代的沙滩，
缅因州的老果园沙滩。





我

，了不起的小侦探内特，
正和我的狗，泥泥，
一起在海里畅游。



有人跟在我们后面，
是奥利弗！
我到哪儿，他就跟到哪儿，
真烦人！
他游到我们身边。
“我的贝壳丢了，”他说，
“我想请你帮忙找一找。”
“我，了不起的小侦探内特，
可不找什么贝壳。

如果我想找的话，
沙滩上有的是贝壳。”

“那个贝壳放在我的沙滩包里，”

奥利弗说，“我的沙滩包也不见了。”

“你的沙滩包也不见了吗？”我说。

“是啊，”奥利弗说，

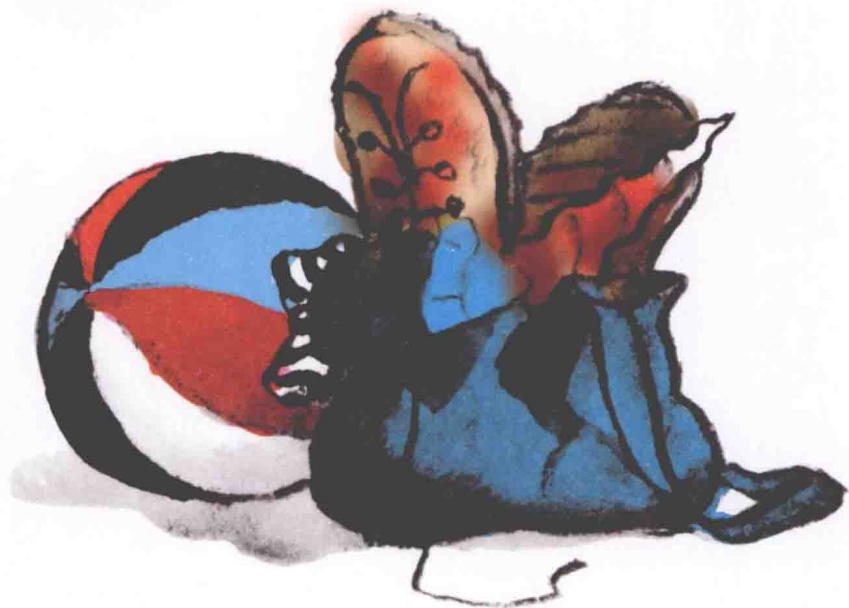
“我的衣服和鞋子都在包里。”

“你的衣服和鞋子都不见了？

你没衣服可穿，

也没鞋子可穿，

所以你才来找我帮忙。

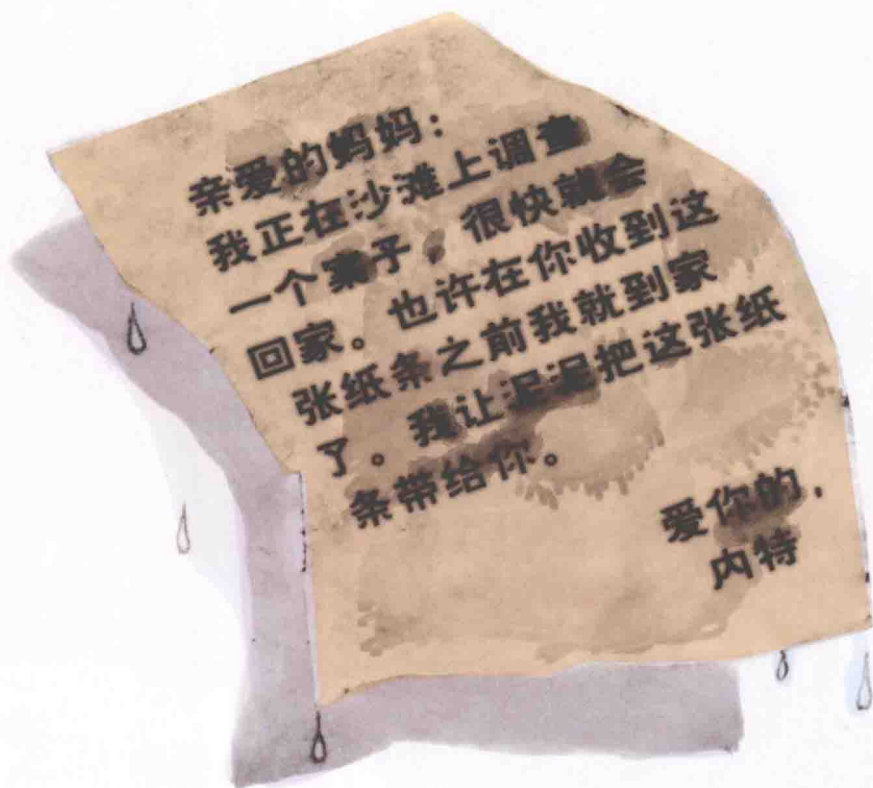




我，了不起的小侦探内特，
不得不接你这个案子了。”
泥泥、奥利弗和我游上岸去，
我们坐在沙滩上。



我从泳裤的口袋里
掏出一支铅笔和一张纸，
给妈妈写了张字条。
字条湿乎乎的，上面还黏着沙子，
真希望妈妈能看明白。



我把字条放进泥泥的嘴巴里，
“把它送回家，
然后立即返回，”我说，
“路上不要停下来偷吃东西。”
泥泥叼着字条跑开了，
我希望他尽快回来，
但愿他能很快回来。